

Transmitted by the experts from Japan and the United Kingdom.

Informal document No. **GRSG-98-02**  
(98<sup>th</sup> GRSG, 3-7 May 2010  
agenda item 8)

REGULATION No. 97 (Vehicle alarm systems (VAS))

Proposal of corrigendum to document ECE/TRANS/WP29/GRSG/2010/7

Note: Additional text to document ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2010/7 is marked in bold characters.

A. PROPOSAL

Part I

Paragraph 7.2.7., amend to read:

"7.2.7. .... alarm system including status display.

With the agreement of the Technical Service this requirement need not apply in the following circumstances:

- (a) Type Approval of a VAS which is to be type approved as a separate technical unit

In this case, the manufacturer of the VAS shall:

- (i) specify in paragraph 4.5. of the information document (Annex 1, Part 1), that the requirement of this paragraph was not applied to the VAS(in accordance with PART I of this regulation),
- (ii) specify in paragraph 4.1. of the information document, the list of vehicles to which the VAS is intended to be fitted and the relevant installation conditions in paragraph 4.2.,
- (iii) **and shall prove the energy consumption requirements are not exceeded by submitting related documents.**  
..."

B. JUSTIFICATION

This proposal complements the formal document.

-----